



(11) **EP 4 008 908 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
28.08.2024 Bulletin 2024/35

(51) International Patent Classification (IPC):
F04D 13/06 ^(2006.01) **F04D 15/00** ^(2006.01)
F04D 15/02 ^(2006.01) **F04D 29/62** ^(2006.01)

(21) Application number: **21180838.1**

(52) Cooperative Patent Classification (CPC):
F04D 13/0626; F04D 15/0077; F04D 15/0263;
F04D 29/628

(22) Date of filing: **22.06.2021**

(54) **CANNED MOTOR PUMP WITH LEAK SENSOR**
SPALTROHRMOTORPUMPE MIT LECKSENSOR
POMPE À ROTOR NOYÉ AVEC CAPTEUR DE FUITE

(84) Designated Contracting States:
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR

(30) Priority: **02.12.2020 TW 109142382**
19.03.2021 TW 110109996

(43) Date of publication of application:
08.06.2022 Bulletin 2022/23

(73) Proprietor: **Zi Yi Electrical Engineering Co., Ltd.**
Taichung City 408 (TW)

(72) Inventor: **HUANG, Ting-Tsai**
414 Taichung City (TW)

(74) Representative: **Meissner Bolte Partnerschaft**
mbB
Patentanwälte Rechtsanwälte
Postfach 86 06 24
81633 München (DE)

(56) References cited:
EP-A2- 2 292 932 CN-U- 212 055 146
TW-U- M 600 801 US-A- 4 998 863
US-A1- 2011 293 450

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] The disclosure relates to a pump, and more particularly to a magnetic drive pump.

[0002] A conventional magnetic drive pump disclosed in Taiwanese Patent No. 1424661 includes a front cover, a support frame, an impeller, a cup-shaped rear cover, an inner rotor, an outer rotor, a stationary shaft and a handling frame. The rear cover has a double-layered structure, and includes an inner lining made of a fluoroplastic material, and a reinforced layer.

[0003] The inner lining and the reinforced layer abut against one another to form the double-layered structure of the rear cover. As such, when the magnetic drive pump is used in a piece of chemical processing equipment, if the inner lining is damaged, chemical liquid may leak through a crack in the inner lining into the gap between the inner lining and the reinforced layer. However, the leakage through the inner lining cannot be detected by the conventional magnetic pump, which may allow the chemical liquid to leak further into the outer rotor and corrode the outer rotor. As a result, the magnetic drive pump could malfunction.

[0004] Furthermore, Chinese Patent Publication No. 212055146U, Taiwanese Patent Publication No. M600801U, and U.S. Patent No. 4998863 are considered to be prior art that can be further improved upon as well.

[0005] The present invention provides a magnetic drive pump in accordance with the appended independent claim 1. Preferred embodiments of the invention are reflected in the dependent claims.

[0006] Therefore, an object of the disclosure is to provide a magnetic drive pump that can alleviate the drawback of the prior art.

[0007] According to the disclosure, the magnetic drive pump includes a seat unit, a motor unit and a leak detector. The seat unit includes a fixed seat, a surrounding seat and a seat base. The fixed seat surrounds an axis. The surrounding seat is sleeved on the fixed seat. The seat base is where the surrounding seat is disposed on. The motor unit includes a rotor, an inner case body, an outer case body and a stator. The rotor is rotatable about the axis. The inner case body surrounds the rotor. The outer case body is sleeved on the inner case body. The stator surrounds the outer case body and is surrounded by the fixed seat about the axis. The inner case body has an inner surrounding wall and an inner end wall. The inner surrounding wall surrounds the rotor and has two inner opposite ends spaced apart from each other in the direction of the axis. The inner end wall is connected to one of the inner opposite ends. The inner surrounding wall and the inner end wall cooperatively define a disposing space that opens at the other one of the inner opposite ends and that is where the rotor is disposed within. The outer case body has an outer surrounding wall and an outer end wall. The outer surrounding wall is sleeved on the inner surrounding wall, is surrounded by the stator and has two outer opposite ends that are

spaced apart from each other in the direction of the axis. The outer end wall is connected to one of the outer opposite ends and is located at one side of the inner end wall opposite to the disposing space. The outer end wall cooperates with the inner end wall to define a liquid-receiving space therebetween. The leak detector is disposed on one side of the outer end wall that is opposite to the liquid-receiving space, and includes a sensor that is for detecting a change in electrostatic capacity between the liquid-receiving space and the sensor.

[0008] Other features and advantages of the disclosure will become apparent in the following detailed description of the embodiment with reference to the accompanying drawings, of which:

Figure 1 is a perspective view of an embodiment of a magnetic drive pump according to the disclosure; Figure 2 is a fragmentary, exploded perspective view of the embodiment;

Figure 3 is a perspective view of an outer case body of the embodiment;

Figure 4 is a sectional view of the embodiment; and Figure 5 is a fragmentary, enlarged view of Figure 4.

[0009] Referring to Figures 1, 2 and 4, an embodiment of a magnetic drive pump 1 according to the disclosure includes a seat unit 2, a motor unit 3, a leak detector 4 and a cover 5.

[0010] The seat unit 2 includes a fixed seat 21, a surrounding seat 22 and a seat base 23. The fixed seat 21 surrounds an axis (L). The surrounding seat 22 is sleeved on the fixed seat 21. The seat base 23 is where the surrounding seat 22 is disposed on.

[0011] The motor unit 3 is disposed in the seat unit 2, and includes a rotor 31, an inner case body 32, an outer case body 33 and a stator 34. The rotor 31 is rotatable about the axis (L). The inner case body 32 surrounds the rotor 31. The outer case body 33 is sleeved on the inner case body 32. The stator 34 surrounds the outer case body 33 and is surrounded by the fixed seat 21 of the seat unit 2 about the axis (L).

[0012] The inner case body 32 of the motor unit 3 has an inner surrounding wall 321 and an inner end wall 322. The inner surrounding wall 321 surrounds the rotor 31 of the motor unit 3 and has two inner opposite ends spaced apart from each other in the direction of the axis (L). The inner end wall 322 is connected to one of the inner opposite ends of the inner surrounding wall 321. The inner surrounding wall 321 and the inner end wall 322 cooperatively define a disposing space 323 that opens at the other one of the inner opposite ends and that is where the rotor 31 is disposed within. The inner end wall 322 has an inner annular section 324, an inner end section 325 and an inner connecting section 326. The inner annular section 324 is annular, is connected to the inner surrounding wall 321 of the inner case body 32 and extends radially and inwardly from the one of the inner opposite ends of the inner surrounding wall 321 toward the

axis (L). The inner end section 325 is spaced apart from the inner annular section 324 in the direction of the axis (L). The inner connecting section 326 surrounds the axis (L) and interconnects an inner edge of the inner annular section 324 that is approximate to the axis (L) with the inner end section 325 in the direction of the axis (L).

[0013] Referring further to Figures 3 and 5, the outer case body 33 of the motor unit 3 has an outer surrounding wall 331 and an outer end wall 332. The outer surrounding wall 331 is sleeved on the inner surrounding wall 321 of the inner case body 32, is surrounded by the stator 34 of the motor unit 3 and has two outer opposite ends that are spaced apart from each other in the direction of the axis (L). The outer end wall 332 is connected to one of the outer opposite ends and is located at one side of the inner end wall 322 opposite to the disposing space 323. Furthermore, the outer end wall 332 has an outer annular section 334, an outer end section 335, an outer connecting section 336, and a protruding wall section 333 that is proximate to the seat base 23 of the seat unit 2. The outer annular section 334 is connected to the outer surrounding wall 331. The outer end section 335 is spaced apart from the outer annular section 334 in the direction of the axis (L). The outer connecting section 336 surrounds the axis (L) and interconnects an inner edge of the outer annular section 334 that is approximate to the axis (L) with the outer end section 335 in the direction of the axis (L). The protruding wall section 333 protrudes from the outer annular section 334 and away from the inner annular section 324 of the inner end wall 322 of the inner case body 32, and is connected to the outer connecting section 336. In addition, the protruding wall section 333 cooperates with the inner annular section 324 and the inner connecting section 326 of the inner end wall 322 to define a liquid-receiving space 337. The liquid-receiving space 337 is located below the axis (L), and the volume thereof ranges from 2 to 5 cubic centimeters. The outer case body 33 further has an annular groove 338 and a plurality of guiding grooves 339. The annular groove 338 is formed in the outer annular section 334 and surrounds the axis (L). Each of the guiding grooves 339 extends from the outer surrounding wall 331 to the outer end wall 332, and has an axial groove part 339' formed in the outer surrounding wall 331, and a radial groove part 339" formed in the outer annular section 334 and communicating with the axial groove part 339'. The guiding grooves 339 are disposed about the axis (L) and are spaced apart from each other. The annular groove 338 and each of the guiding grooves 339 intersect. The annular groove 338 and the guiding grooves 339 are adjacent to the inner case body 32. The annular groove 338 communicates with the liquid-receiving space 337 and each of the guiding grooves 339.

[0014] The leak detector 4 is disposed on one side of the protruding wall section 333 of the outer end wall 332 that is opposite to the liquid-receiving space 337, and includes a sensor 41. The sensor 41 is for detecting a change in electrostatic capacity between the liquid-re-

ceiving space 337 and the sensor 41. In this embodiment, the sensor 41 is a capacitive proximity sensor that can be short-circuited or open-circuited when detecting a certain level of electrostatic capacity.

[0015] The cover 5 abuts against the outer end wall 332 of the outer case body 33 of the motor unit 3 and is bolted to the fixed seat 21 of the seat unit 2 such that the leak detector 4 is located between the protruding wall section 333 of the outer end wall 332 and the cover 5.

[0016] When the motor unit 3 is in operation of a piece of chemical processing equipment, the sensor 41 continuously detects a leakage according to a change in electrostatic capacity between the liquid-receiving space 337 and the sensor 41. If the inner case body 32 of the motor unit 3 is damaged by being in frequent contact with chemical liquid over a long period of time, the chemical liquid may leak through a crack in the inner case body 32. However, the leaked chemical liquid between the inner case body 32 and the outer case body 33 will be directed by the axial groove part 339' and the radial groove part 339" of each of the guiding grooves 339 to flow into the annular groove 338 and then into the liquid-receiving space 337. Because the liquid-receiving space 337 is capable of collecting the chemical liquid, the stator 34 of the motor unit 3 can be prevented from being immediately exposed to the leaked chemical liquid. Moreover, the presence of the chemical liquid in the liquid-receiving space 337 causes a change in electrostatic capacity between the liquid-receiving space 337 and the sensor 41, and this change can be detected by the sensor 41. As soon as the sensor 41 detects the change, a control member (not shown) that is electronically connected to the sensor 41 is able to alert a user about the leakage or to cease the operation of the motor unit 3. Thus, the stator 34 is prevented from being corroded by the chemical liquid, and the motor unit 3 will not malfunction.

[0017] In summary, by virtue of the liquid-receiving space 337 being defined by the protruding wall section 333, the inner annular section 324 and the inner connecting section 326 of the motor unit 3 and being capable of collecting leaked chemical liquid between the inner case body 32 and the outer case body 33 of the motor unit 3, and by virtue of the sensor 41 being capable of detecting a change in electrostatic capacity between the liquid-receiving space 337 and the sensor 41, the magnetic drive pump 1 can be prevented from malfunctioning. Therefore, the purpose of the disclosure is certainly fulfilled.

[0018] In the description above, for the purposes of explanation, numerous specific details have been set forth in order to provide a thorough understanding of the embodiment. It will be apparent, however, to one skilled in the art, that one or more other embodiments may be practiced without some of these specific details. It should also be appreciated that reference throughout this specification to "one embodiment," "an embodiment," an embodiment with an indication of an ordinal number and so forth means that a particular feature, structure, or characteristic may be included in the practice of the disclo-

sure. It should be further appreciated that in the description, various features are sometimes grouped together in a single embodiment, figure, or description thereof for the purpose of streamlining the disclosure and aiding in the understanding of various inventive aspects, and that one or more features or specific details from one embodiment may be practiced together with one or more features or specific details from another embodiment, where appropriate, in the practice of the disclosure. However, the scope of the present invention is solely determined by the appended claims.

Claims

1. A magnetic drive pump (1) including:

a seat unit (2) including

a fixed seat (21) that surrounds an axis (L),
a surrounding seat (22) that is sleeved on said fixed seat (21), and
a seat base (23) that is where said surrounding seat (22) is disposed on;

a motor unit (3) including

a rotor (31) that is rotatable about the axis (L),
an inner case body (32) that surrounds said rotor (31),
an outer case body (33) that is sleeved on said inner case body (32), and
a stator (34) that surrounds said outer case body (33) and that is surrounded by said fixed seat (21) about the axis (L), said inner case body (32) having an inner surrounding wall (321) that surrounds said rotor (31) and that has two inner opposite ends spaced apart from each other in the direction of the axis (L), and an inner end wall (322) that is connected to one of said inner opposite ends, said inner surrounding wall (321) and said inner end wall (322) cooperatively defining a disposing space (323) that opens at the other one of said inner opposite ends and that is where said rotor (31) is disposed within, said outer case body (33) having an outer surrounding wall (331) that is sleeved on said inner surrounding wall (321), that is surrounded by said stator (34) and that has two outer opposite ends which are spaced apart from each other in the direction of the axis (L), and an outer end wall (332) that is connected to one of said outer opposite ends and that is located at one side of said inner end wall (322) opposite to said disposing space (323); and

a leak detector (4);

wherein said inner end wall (322) of said inner case body (32) of said motor unit (3) has

an inner annular section (324) connected to said inner surrounding wall (321), and extending radially and inwardly from the one of said inner opposite ends of said inner surrounding wall (321) toward the axis (L),
an inner end section (325) spaced apart from said inner annular section (324) in the direction of the axis (L), and
an inner connecting section (326) surrounding the axis (L) and interconnecting an inner edge of said inner annular section (324) that is proximate to the axis (L) with said inner end section (325) in the direction of the axis (L);

wherein said outer end wall (332) of said outer case body (33) of said motor unit (3) has

an outer annular section (334) connected to said outer surrounding wall (331),
an outer end section (335) spaced apart from said outer annular section (334) in the direction of the axis (L), and
an outer connecting section (336) surrounding the axis (L) and interconnecting an inner edge of said outer annular section (334) that is proximate to the axis (L) with said outer end section (335) in the direction of the axis (L); and

wherein said outer end wall (332) of said outer case body (33) of said motor unit (3) further has a protruding wall section (333) protruding from said outer annular section (334) of said outer end wall (332) and away from said inner annular section (324) of said inner end wall (322) and being connected to said outer connecting section (336) of said outer end wall (332);
said magnetic drive pump (1) **characterized in that:**

said protruding wall section (333) of said outer end wall (332) cooperates with said inner annular section (324) and said inner connecting section (326) of said inner end wall (322) to define a liquid-receiving space (337) therebetween;
said leak detector (4) is disposed on one side of said protruding wall section (333) of said outer end wall (332) that is opposite to said liquid-receiving space (337), and includes a sensor (41) that is for detecting a change in electrostatic capacity between said liquid-receiving space (337) and said

- sensor (41);
 said outer case body (33) of said motor unit (3) further has an annular groove (338) formed in said outer annular section (334) and surrounding the axis (L), and a plurality of guiding grooves (339) each extending from said outer surrounding wall (331) to said outer end wall (332), said guiding grooves (339) being disposed about the axis (L), and spaced apart from each other, said annular groove (338) and each of said guiding grooves (339) intersecting, said annular groove (338) and said guiding grooves (339) being adjacent to said inner case body (32) of said motor unit (3), said annular groove (338) communicating with said liquid-receiving space (337) and each of said guiding grooves (339); and
 each of said guiding grooves (339) of said outer case body (33) has an axial groove part (339') formed in said outer surrounding wall (331), and a radial groove part (339'') formed in said outer annular section (334) of said outer end wall (332) and communicating with said axial groove part (339').
2. The magnetic drive pump (1) as claimed in claim 1, **characterized in that:**
- said protruding wall section (333) of said outer end wall (332) of said outer case body (33) is proximate to said seat base (23) of said seat unit (2); and
 said liquid-receiving space (337) is located below the axis (L).
3. The magnetic drive pump (1) as claimed in claim 2, **characterized by:** further including a cover (5) that abuts against said outer end wall (332) of said outer case body (33) of said motor unit (3) and that is bolted to said fixed seat (21) of said seat unit (2), said leak detector (4) being located between said protruding wall section (333) of said outer end wall (332) and said cover (5).
4. The magnetic drive pump (1) as claimed in claim 1 or claim 3, **characterized in that** the volume of said liquid-receiving space (337) ranges from 2 to 5 cubic centimeters.

Patentansprüche

1. Magnetantriebspumpe (1), beinhaltend:

eine Sitzeinheit (2), beinhaltend

einen festen Sitz (21), der eine Achse (L)

umgibt,

einen umgebenden Sitz (22), der über den festen Sitz (21) geschoben ist, und eine Sitzbasis (23), auf welcher der umgebende Sitz (22) angeordnet ist,

eine Motoreinheit (3), beinhaltend

einen Rotor (31), der um die Achse (L) drehbar ist,
 einen inneren Gehäusekörper (32), der den Rotor (31) umgibt,
 einen äußeren Gehäusekörper (33), der über den inneren Gehäusekörper (32) geschoben ist, und
 einen Stator (34), der den äußeren Gehäusekörper (33) umgibt und der von dem festen Sitz (21) um die Achse (L) herum umgeben ist, wobei der innere Gehäusekörper (32) eine innere umgebende Wand (321), die den Rotor (31) umgibt und die zwei innere gegenüberliegende Enden aufweist, die voneinander in der Richtung der Achse (L) beabstandet sind, und eine innere Endwand (322), die mit einem der inneren gegenüberliegenden Enden verbunden ist, aufweist, wobei die innere umgebende Wand (321) und die innere Endwand (322) zusammenwirkend einen Anordnungsraum (323) definieren, der sich an dem anderen der inneren gegenüberliegenden Enden öffnet und in dem der Rotor (31) innerhalb angeordnet ist, wobei der äußere Gehäusekörper (33) eine äußere umgebende Wand (331), die über die innere umgebende Wand (321) geschoben ist, die von dem Stator (34) umgeben ist und die zwei äußere gegenüberliegende Enden aufweist, die voneinander in der Richtung der Achse (L) beabstandet sind, und eine äußere Endwand (332), die mit einem der äußeren gegenüberliegenden Enden verbunden ist und die sich an einer Seite der inneren Endwand (322) gegenüber dem Anordnungsraum (323) befindet, aufweist, und

einen Leckdetektor (4);

wobei die innere Endwand (322) des inneren Gehäusekörpers (32) der Motoreinheit (3) Folgendes aufweist

einen inneren ringförmigen Abschnitt (324), der mit der inneren umgebenden Wand (321) verbunden ist und sich radial und einwärts von dem einen der inneren gegenüberliegenden Enden der inneren umgebenden Wand (321) zu der Achse (L) erstreckt, einen inneren Endabschnitt (325), der von

dem inneren ringförmigen Abschnitt (324) in der Richtung der Achse (L) beabstandet ist, und
 einen inneren Verbindungsabschnitt (326), der die Achse (L) umgibt und eine Innenkante des inneren ringförmigen Abschnitts (324), die sich nahe der Achse (L) befindet, mit dem inneren Endabschnitt (325) in der Richtung der Achse (L) verbindet;
 wobei die äußere Endwand (332) des äußeren Gehäusekörpers (33) der Motoreinheit (3) Folgendes aufweist
 einen äußeren ringförmigen Abschnitt (334), der mit der äußeren umgebenden Wand (331) verbunden ist,
 einen äußeren Endabschnitt (335), der von dem äußeren ringförmigen Abschnitt (334) in der Richtung der Achse (L) beabstandet ist, und
 einen äußeren Verbindungsabschnitt (336), der die Achse (L) umgibt und eine Innenkante des äußeren ringförmigen Abschnitts (334), die sich nahe der Achse (L) befindet, mit dem äußeren Endabschnitt (335) in der Richtung der Achse (L) verbindet; und
 wobei die äußere Endwand (332) des äußeren Gehäusekörpers (33) der Motoreinheit (3) ferner einen vorstehenden Wandabschnitt (333) aufweist, der über den äußeren ringförmigen Abschnitt (334) der äußeren Endwand (332) vorsteht und von dem inneren ringförmigen Abschnitt (324) der inneren Endwand (322) wegsteht und mit dem äußeren Verbindungsabschnitt (336) der äußeren Endwand (332) verbunden ist;
 wobei die Magnetantriebspumpe (1) **dadurch gekennzeichnet ist, dass:**
 der vorstehende Wandabschnitt (333) der äußeren Endwand (332) mit dem inneren ringförmigen Abschnitt (324) und dem inneren Verbindungsabschnitt (326) der inneren Endwand (322) zusammenwirkt, um einen Flüssigkeitsaufnahme- raum (337) dazwischen zu definieren,
 der Leckdetektor (4) auf einer Seite des vorstehenden Wandabschnitts (333) der äußeren Endwand (332), die dem Flüssigkeitsaufnahme- raum (337) gegenüberliegt, angeordnet ist und einen Sensor (41) beinhaltet, der dazu dient, eine Änderung der elektrostatischen Kapazität zwischen dem Flüssigkeitsaufnahme- raum (337) und dem Sensor (41) zu detektieren;

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

der äußere Gehäusekörper (33) der Motoreinheit (3) ferner eine ringförmige Nut (338), die in dem äußeren ringförmigen Abschnitt (334) ausgebildet ist und die Achse (L) umgibt, und eine Vielzahl von Führungsnuten (339), die sich jeweils von der äußeren umgebenden Wand (331) zu der äußeren Endwand (332) erstrecken, aufweist, wobei die Führungsnuten (339) um die Achse (L) angeordnet und voneinander beabstandet sind, wobei sich die ringförmige Nut (338) und jede der Führungsnuten (339) kreuzen, wobei die ringförmige Nut (338) und die Führungsnuten (339) an den inneren Gehäusekörper (32) der Motoreinheit (3) angrenzen, wobei die ringförmige Nut (338) mit dem Flüssigkeitsaufnahme- raum (337) und jeder der Führungsnuten (339) kommuniziert, und
 jede der Führungsnuten (339) des äußeren Gehäusekörpers (33) einen axialen Nutteil (339'), der in der äußeren umgebenden Wand (331) ausgebildet ist, und einen radialen Nutteil (339''), der in dem äußeren ringförmigen Abschnitt (334) der äußeren Endwand (332) ausgebildet ist und mit dem axialen Nutteil (339') kommuniziert, aufweist.

2. Magnetantriebspumpe (1) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass:**

sich der vorstehende Wandabschnitt (333) der äußeren Endwand (332) des äußeren Gehäusekörpers (33) nahe der Sitzbasis (23) der Sitzeinheit (2) befindet; und
 sich der Flüssigkeitsaufnahme- raum (337) unter der Achse (L) befindet.

3. Magnetantriebspumpe (1) nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet, dass:** sie ferner eine Abdeckung (5) beinhaltet, die an die äußere Endwand (332) des äußeren Gehäusekörpers (33) der Motoreinheit (3) anstößt und die mit dem festen Sitz (21) der Sitzeinheit (2) verschraubt ist, wobei sich der Leckdetektor (4) zwischen dem vorstehenden Wandabschnitt (333) der äußeren Endwand (332) und der Abdeckung (5) befindet.

4. Magnetantriebspumpe (1) nach Anspruch 1 oder Anspruch 3, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Volumen des Flüssigkeitsaufnahme- raums (337) im Bereich von 2 bis 5 Kubikzentimetern liegt.

Revendications

1. Pompe à entraînement magnétique (1) incluant :

une unité de siège (2) incluant

un siège fixe (21) qui entoure un axe (L),
un siège entourant (22) qui est manchonné
sur ledit siège fixe (21), et
une base de siège (23) sur laquelle est dis-
posé ledit siège entourant (22) ;

5

une unité motrice (3) incluant

un rotor (31) qui est rotatif autour de l'axe
(L),
un corps de carter interne (32) qui entoure
ledit rotor (31),
un corps de carter externe (33) qui est man-
chonné sur ledit corps de carter interne (32),
et
un stator (34) qui entoure ledit corps de car-
ter externe (33) et qui est entouré par ledit
siège fixe (21) autour de l'axe (L), ledit corps
de carter interne (32) ayant une paroi en-
tourante interne (321) qui entoure ledit rotor
(31) et qui a deux extrémités internes op-
posées espacées l'une de l'autre dans la
direction de l'axe (L), et une paroi d'extré-
mité interne (322) qui est raccordée à l'une
desdites extrémités internes opposées, la-
dite paroi entourante interne (321) et ladite
paroi d'extrémité interne (322) définissant
en coopération un espace de disposition
(323) qui s'ouvre à l'autre desdites extrémi-
tés internes opposées et à l'intérieur duquel
ledit rotor (31) est disposé, ledit corps de
carter externe (33) ayant une paroi entou-
rante externe (331) qui est manchonnée sur
ladite paroi entourante interne (321), qui est
entourée par ledit stator (34) et qui a deux
extrémités externes opposées qui sont es-
pacées l'une de l'autre dans la direction de
l'axe (L), et une paroi d'extrémité externe
(332) qui est raccordée à l'une desdites ex-
trémités externes opposées et qui est située
d'un côté de ladite paroi d'extrémité interne
(322) à l'opposé de l'espace de disposition
(323) ; et

10

15

20

25

30

35

40

45

un détecteur de fuites (4) ;

dans laquelle ladite paroi d'extrémité interne
(322) dudit corps de carter interne (32) de ladite
unité motrice (3) comporte

50

une section annulaire interne (324) raccor-
dée à ladite paroi entourante interne (321),
et s'étendant radialement et vers l'intérieur
à partir de l'une desdites extrémités inter-
nes opposées de ladite paroi entourante in-
terne (321) en direction de l'axe (L),
une section d'extrémité interne (325) espa-

55

cée de ladite section annulaire interne (324)
en direction de l'axe (L), et
une section de raccordement interne (326)
entourant l'axe (L) et raccordant mutuelle-
ment un bord interne de ladite section an-
nulaire interne (324) qui est proche de l'axe
(L) avec ladite section d'extrémité interne
(325) dans la direction de l'axe (L) ;

dans laquelle ladite paroi d'extrémité externe
(332) dudit corps de carter externe (33) de ladite
unité motrice (3) comporte

une section annulaire externe (334) raccor-
dée à ladite paroi entourante externe (331),
une section d'extrémité externe (335) espa-
cée de ladite section annulaire externe
(334) dans la direction de l'axe (L), et
une section de raccordement externe (336)
entourant l'axe (L) et raccordant mutuelle-
ment un bord interne de ladite section an-
nulaire externe (334) qui est proche de l'axe
(L) avec ladite section d'extrémité externe
(335) dans la direction de l'axe (L) ; et

dans laquelle ladite paroi d'extrémité externe
(332) dudit corps de carter externe (33) de ladite
unité motrice (3) comporte en outre une section
de paroi saillante (333) faisant saillie à partir de
ladite section annulaire externe (334) de ladite
paroi d'extrémité externe (332) et à l'écart de
ladite section annulaire interne (324) de ladite
paroi d'extrémité interne (322) et étant raccor-
dée à ladite section de raccordement externe
(336) de ladite paroi d'extrémité externe (332) ;
ladite pompe à entraînement magnétique (1)
étant **caractérisée en ce que** :

ladite section de paroi saillante (333) de la-
dite paroi d'extrémité externe (332) coopère
avec ladite section annulaire interne (324)
et ladite section de raccordement interne
(326) de ladite paroi d'extrémité interne
(322) pour définir entre elles un espace de
réception de liquide (337) ;
ledit détecteur de fuites (4) est disposé sur
un côté de ladite section de paroi saillante
(333) de ladite paroi d'extrémité externe
(332) qui est à l'opposé dudit espace de ré-
ception de liquide (337), et inclut un capteur
(41) qui est destiné à détecter un change-
ment de capacité électrostatique entre ledit
espace de réception de liquide (337) et ledit
capteur (41) ;
ledit corps de carter externe (33) de ladite
unité motrice (3) comporte en outre une rai-
nure annulaire (338) formée dans ladite
section annulaire externe (334) et entourant

l'axe (L), et une pluralité de rainures de guidage (339) s'étendant chacune de ladite paroi entourante externe (331) à ladite paroi d'extrémité externe (332), lesdites rainures de guidage (339) étant disposées autour de l'axe (L), et espacées les unes des autres, ladite rainure annulaire (338) et chacune desdites rainures de guidage (339) se croisant, ladite rainure annulaire (338) et lesdites rainures de guidage (339) étant adjacentes audit corps de carter interne (32) de ladite unité motrice (3), ladite rainure annulaire (338) communiquant avec ledit espace de réception de liquide (337) et chacune desdites rainures de guidage (339) ; et chacune desdites rainures de guidage (339) dudit corps de carter externe (33) comporte une partie de rainure axiale (339') formée dans ladite paroi entourante externe (331), et une partie de rainure radiale (339'') formée dans ladite section annulaire externe (334) de ladite paroi d'extrémité externe (332) et communiquant avec ladite partie de rainure axiale (339').

2. Pompe à entraînement magnétique (1) selon la revendication 1, **caractérisée en ce que** :

ladite section de paroi saillante (333) de ladite paroi d'extrémité externe (332) dudit corps de carter externe (33) est proche de ladite base de siège (23) de ladite unité de siège (2) ; et ledit espace de réception de liquide (337) est situé en dessous de l'axe (L) .

3. Pompe à entraînement magnétique (1) selon la revendication 2, **caractérisée en ce qu'elle** inclut en outre un couvercle (5) qui vient en butée contre ladite paroi d'extrémité externe (332) dudit corps de carter externe (33) de ladite unité motrice (3) et qui est boulonné audit siège fixe (21) de ladite unité de siège (2), ledit détecteur de fuites (4) étant situé entre ladite section de paroi saillante (333) de ladite paroi d'extrémité externe (332) et ledit couvercle (5).

4. Pompe à entraînement magnétique (1) selon la revendication 1 ou la revendication 3, **caractérisée en ce que** le volume dudit espace de réception de liquide (337) va de 2 à 5 centimètres cubes.

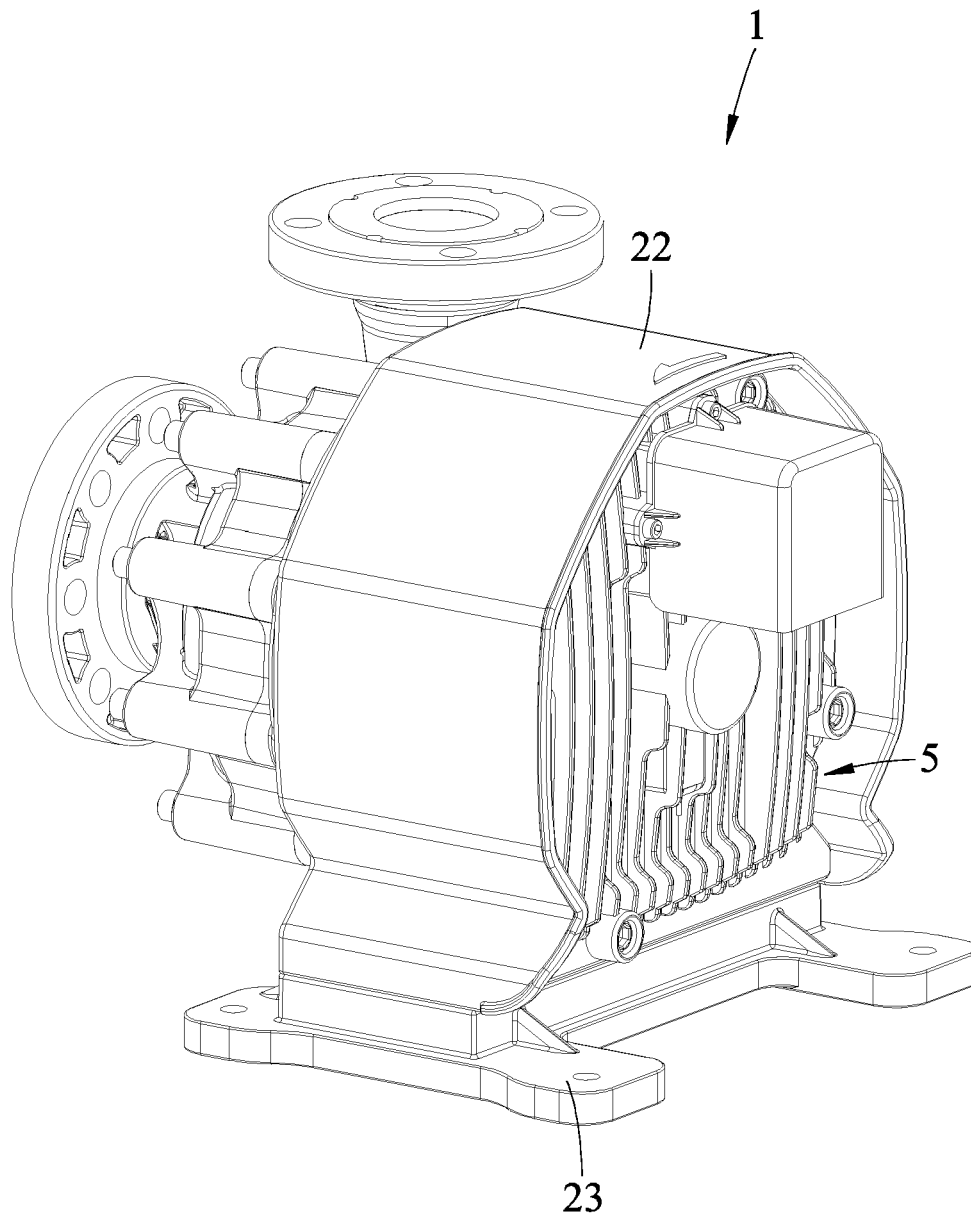


FIG.1

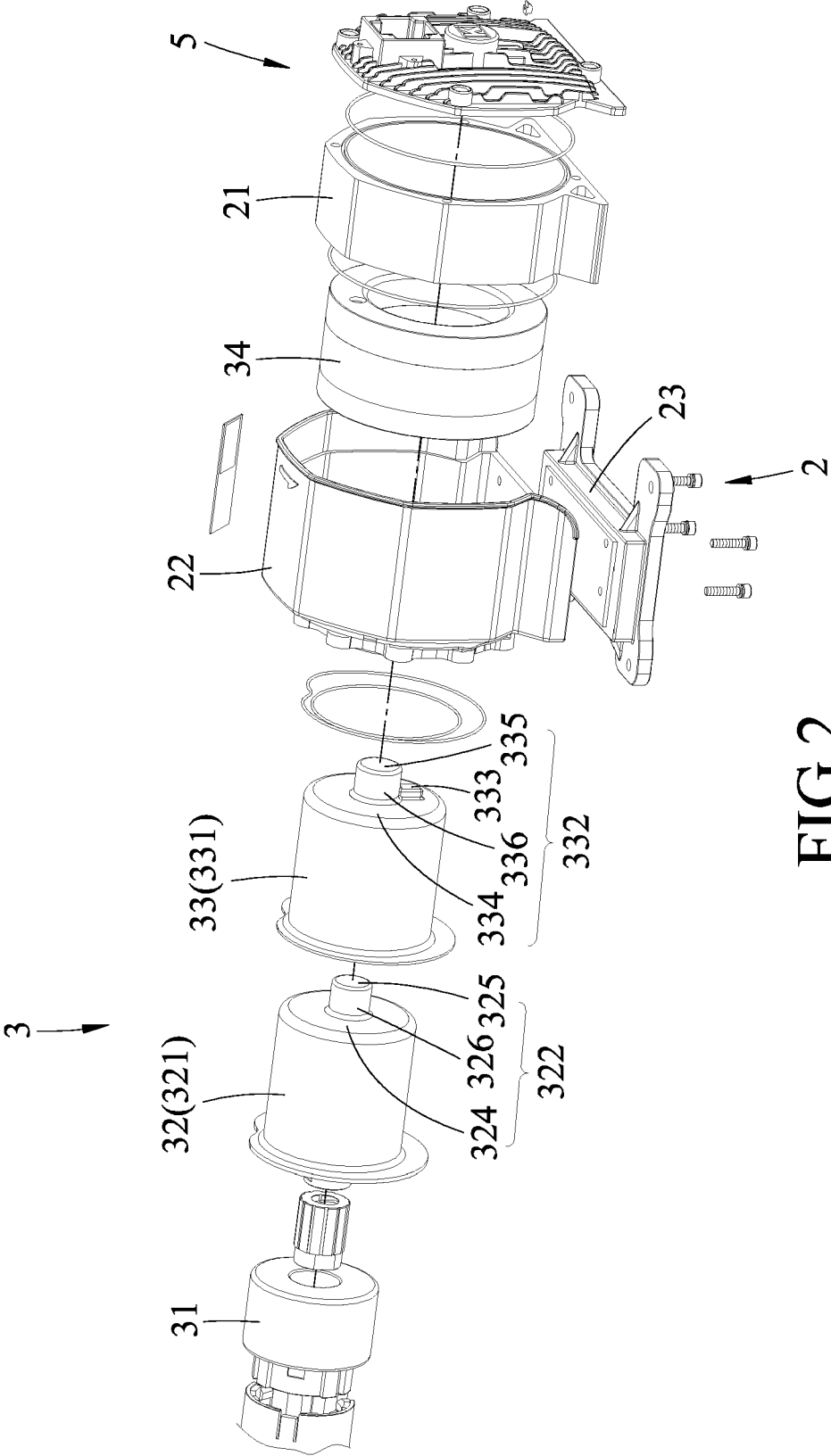


FIG.2

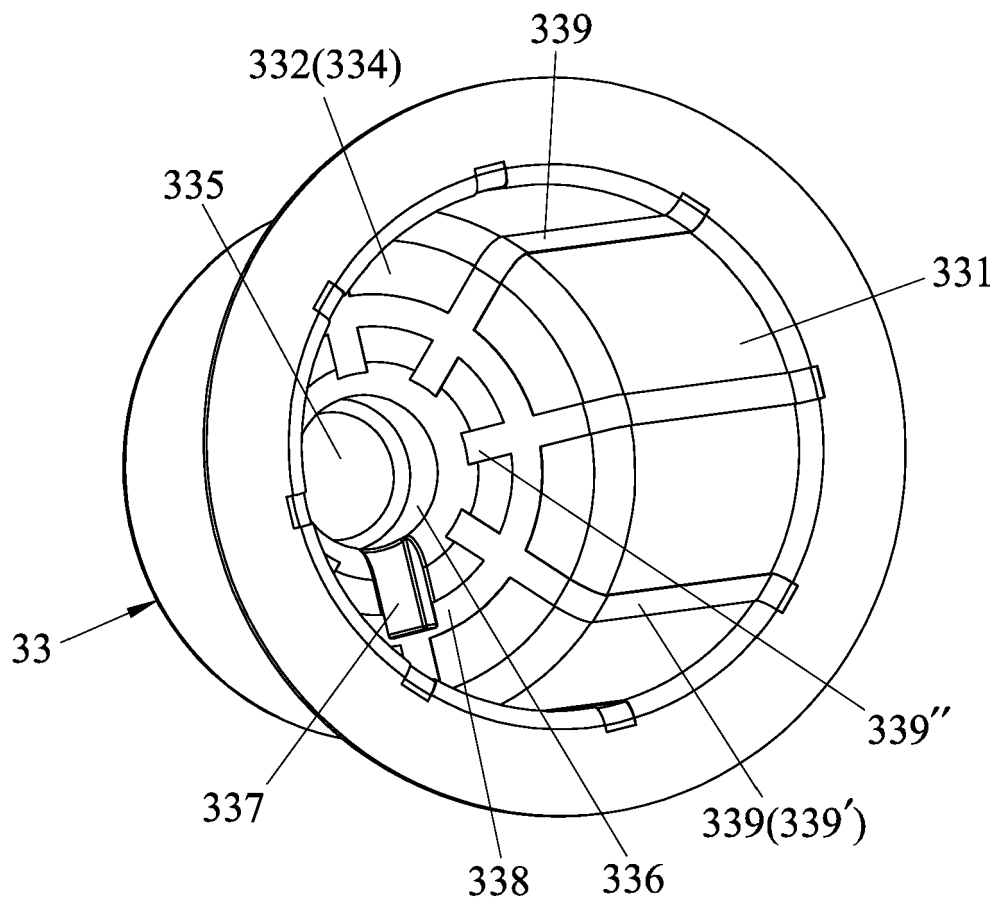


FIG.3

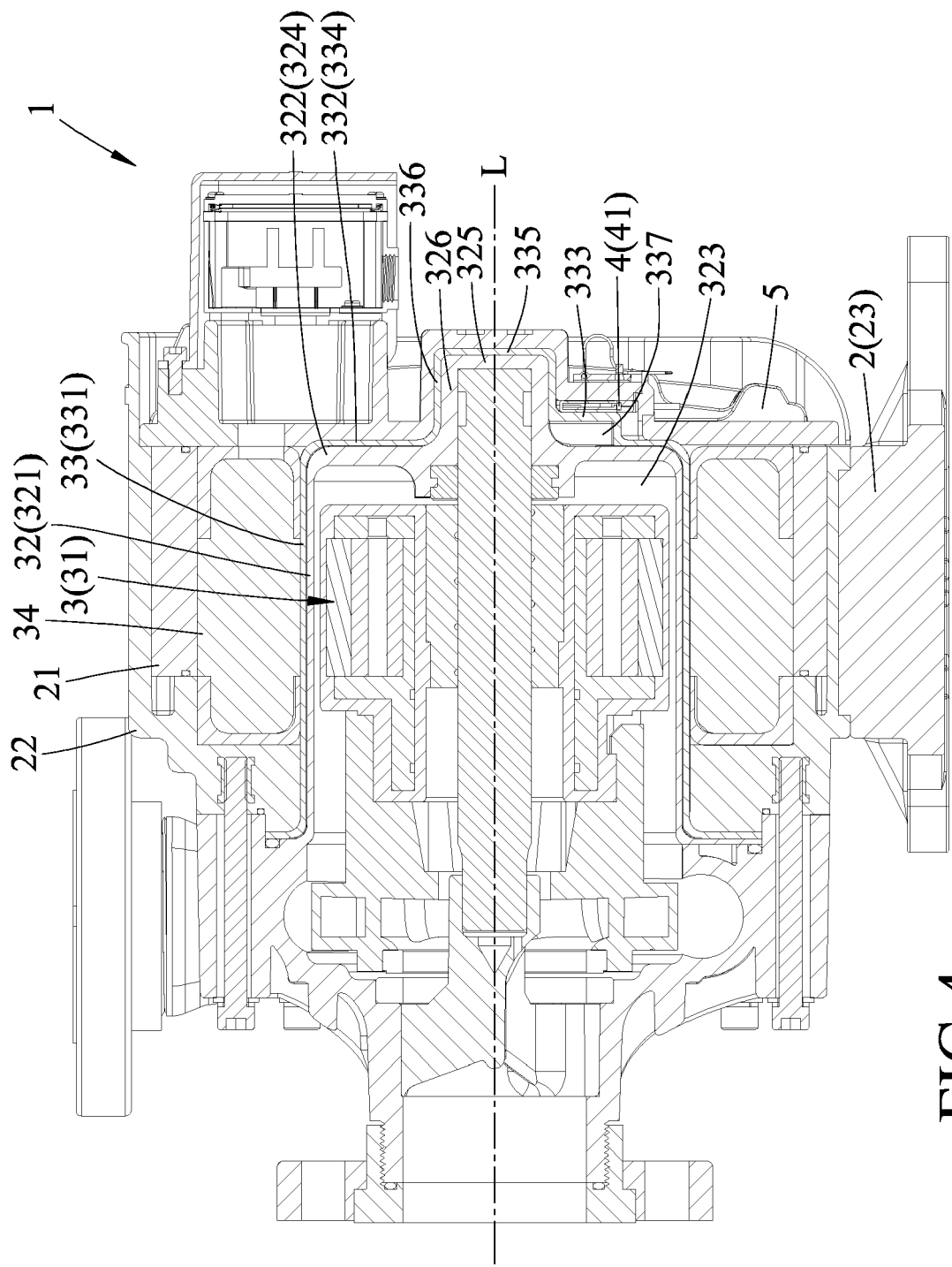


FIG.4

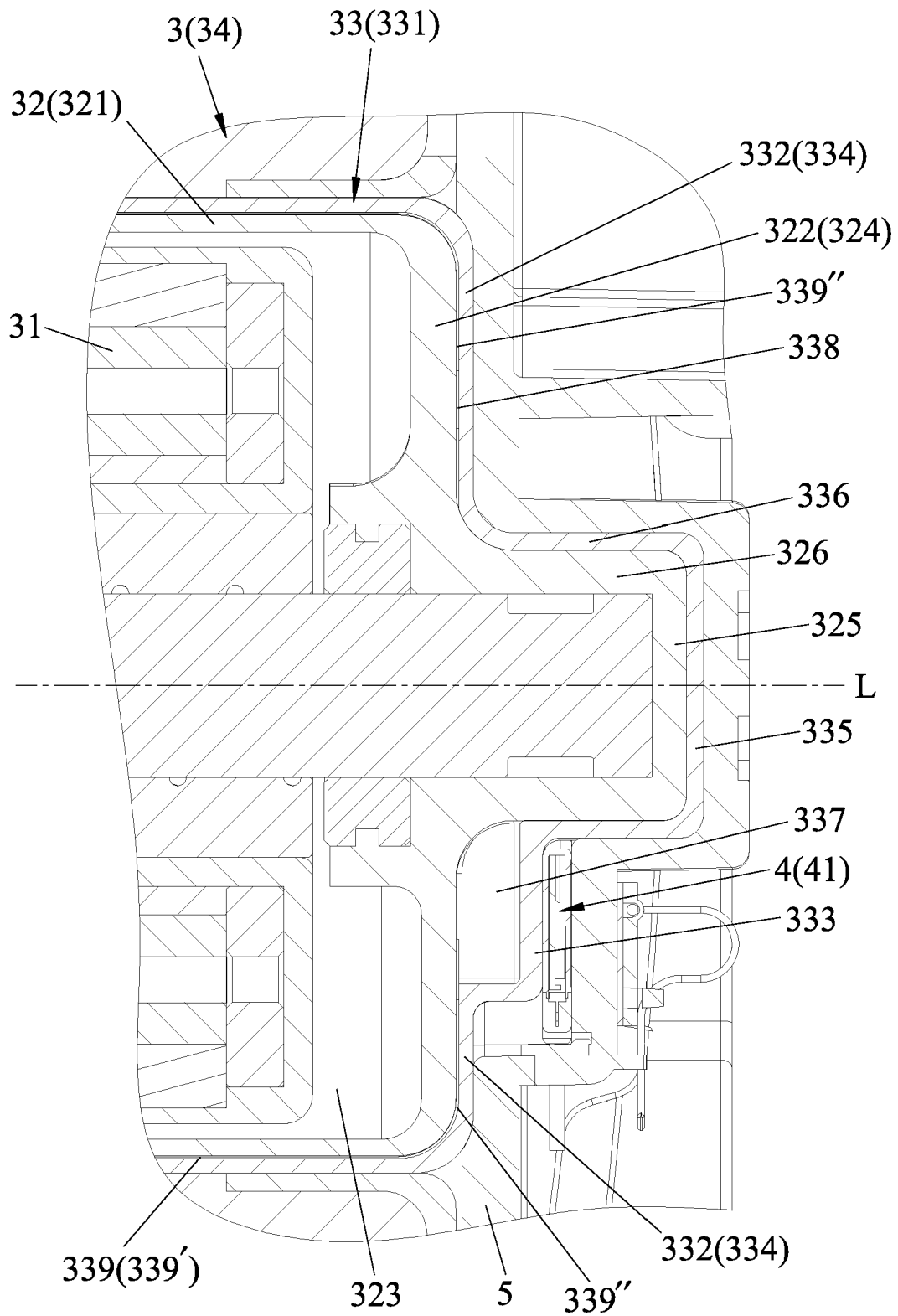


FIG.5

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- WO 1424661 A [0002]
- CN 212055146 U [0004]
- WO M600801 U [0004]
- US 4998863 A [0004]